Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 00A77A65

Beschluss der Landesregierung / Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 921
Sitzung vom / Seduta del 12/11/2019

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Arnold Schuler	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Waltraud Deeg	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Thomas Widmann	
Vize-Generalsekretär	Thomas Mathà	Vicesegretario generale

Betreff:

04.06/Vergütungen für das Landespersonal des Verwaltungsgerichts laut Gesetzesdekret vom 6. Juli 2011, Nr. 98, für das Jahr 2017

Oggetto:

04.06/Premi al personale amministrativo del T.R.G.A. di Bolzano previsti dal decreto legge 6 luglio 2011, n. 98, per l'anno 2017

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 4.6 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Die Absätze 12 und 13 des Artikels 37 des Gesetzesdekrets vom 6. Juli 2011, Nr. 98, haben zugunsten des Personals der Gerichtsämter Vergütungen eingeführt, sofern das Ziel des Abbaus der Anzahl der behängenden Gerichtsverfahren erreicht wird. Besagte Vergütungen stammen aus einem gesamtstaatlichen Fonds, der jährlich aus einer Quote des von den Rekursstellern dem Staat überwiesenen Einheitsbeitrages zusammengesetzt ist.

Laut Artikel 19*quater* des D.P.R. vom 6. April 1984, Nr. 426, obliegen dem Landesverwaltungspersonal, welches beim Verwaltungsgericht Bozen tätig ist, dieselben Aufgaben, die gemäß den staatlichen Bestimmungen dem staatlichen Personal der regionalen Verwaltungsgerichte zugewiesen sind.

Das Landesverwaltungspersonal, das zur Gänze im System der Verwaltungsjustiz eingebunden ist, trägt durch seine Leistung dazu bei, dass die Ziele bezüglich Effizienz der Verwaltungsgerichtsbarkeit, welche im genannten Dekret vorgesehen sind, erreicht werden. Besagtes Personal hat somit beigetragen, dass das Verwaltungsgericht Bozen so gut wie keine Rückstände der behängenden Gerichtsverfahren zu verzeichnen hat.

Das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen hat mit Schreiben vom 25.5.2018, Prot. Nr. 0117799, betreffend Vergütungen für das Verwaltungspersonal laut Absätze 12 und 13 des Artikels 37 des Gesetzesdekrets vom 6. Juli 2011, Nr. 98, dem Generalsekretariat der Verwaltungsjustiz mitgeteilt, dass der entsprechende Fonds nach vorheriger Vereinbarung mit der Autonomen Provinz Bozen dieser direkt übertragen werden kann.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 02.10.2018, Nr. 975, wurde der Landeshauptmann ermächtigt, obgenanntes Vereinbarungsprotokoll abzuschließen, welches dann am 31.10.2018 unterzeichnet wurde. Dabei wurde festgehalten, dass gegenständliche Vergütungen dem Landespersonal, einschließlich dem Generalsekretär des Verwaltungsgerichts, im Verhältnis zur Einstufung, zur jährlichen Zielerreichung, zur Arbeitszeit und unter Berücksichtigung der bekleideten Funktion in Anlehnung an die Grundsätze des Landeskollektivvertrages anerkannt werden.
Laut Mitteilung des Direktors des Amtes für Haushalt und Finanzen der Verwaltungsjustiz vom 19.07.2019 wurde aus gegenständlichem

L'articolo 37, commi 12 e 13, del decreto legge 6 luglio 2011, n. 98 ha introdotto a favore del personale degli uffici giudiziari degli incentivi economici nel caso in cui venga raggiunto l'obiettivo di smaltimento dell'arretrato relativo ai procedimenti giudiziari pendenti. I predetti incentivi provengono da un fondo nazionale che di anno in anno viene costituito con quota parte del Contributo unificato versato all'erario da parte dei ricorrenti.

A norma dell'art. 19*quater* del D.P.R. 6 aprile 1984, n. 426 spettano al personale amministrativo provinciale assegnato al T.R.G.A. di Bolzano le attribuzioni che le norme statali demandano al personale statale dei tribunali amministrativi regionali.

I dipendenti amministrativi provinciali, che partecipano appieno al sistema della Giustizia amministrativa, attraverso il loro operato contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi di efficienza del sistema giudiziario previsti dal citato decreto ed hanno concorso a portare il T.R.G.A. di Bolzano ad essere, quale sede virtuosa, di fatto priva di arretrato.

Con lettera dd. 25.5.2018, prot. n. 0117799 recante *"Corresponsione al personale amministrativo dell'incentivazione di cui all'art. 37, commi 12 e 13 del decreto-legge n. 98 del 2011"* il Ministero dell'Economia e delle Finanze ha comunicato al Segretariato Generale della Giustizia Amministrativa che i fondi in questione possono essere direttamente trasferiti alla Provincia autonoma di Bolzano previo accordo con la stessa.

Con deliberazione della Giunta Provinciale del 02.10.2018, n. 975, il Presidente della Provincia è stato autorizzato alla stipula del predetto accordo che, successivamente, in data 31.10.2018 è stato siglato. Nello stesso è stato stabilito che le incentivazioni in oggetto spettano al personale provinciale assegnato al T.R.G.A., compreso il Segretario generale dello stesso, graduando l'incentivo in base al livello di inquadramento, tenuto conto degli esiti della valutazione delle prestazioni, in proporzione all'orario di lavoro e tenuto conto della funzione ricoperta in coerenza con i principi desumibili dal contratto collettivo provinciale.
In base alla comunicazione del direttore dell'Ufficio centrale bilancio e Ragioneria della

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 00A77A65

Fonds den Führungskräften der Verwaltungsjustiz im Vergleich zu den Mitarbeitern welche keinen Führungsauftrag haben ein, im Durchschnitt um den Faktor 2,62 erhöhter Betrag ausbezahlt.

Gemäß Vereinbarungsprotokoll Nr. 536 unterzeichnet am 09.11.2018 zwischen dem Generalsekretariat der Verwaltungsjustiz und der Autonomen Provinz Bozen, betreffend die Zuweisung der finanziellen Ressourcen gemäß Art.37, Absätze 12-13 des Gesetzesdekretes Nr. 98 von 2011, den Betrag von 29.027,36 Euro mit buchhalterischer Zuweisung 103691/2019 Zahlungsbeleg Nr. 12923 vom 17.04.2019 auf das Einnahmekapitel E02101.1950 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2019-2021 für das Jahr 2019 festzustellen;

Für das Jahr 2017 hat die Verwaltungsjustiz am 17.04.2019 einen Gesamtfonds von 29.027,36 Euro für die Vergütungen laut Absätze 12 und 13 des Artikels 37 des Gesetzesdekrets vom 6. Juli 2011, Nr. 98 der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol überwiesen.

Die Landesregierung,

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. das Gehaltsamt zu ermächtigen, den von der Verwaltungsjustiz der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol überwiesenen Gesamtbetrag von 29.027,36 Euro für die Vergütungen laut Absätze 12 und 13 des Artikels 37 des Gesetzesdekrets vom 6. Juli 2011, Nr. 98 dem Landespersonal des Verwaltungsgerichts, laut beiliegender Tabelle, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist, auszubezahlen.

3. die Ausgabe von 21.787,40 Euro geht zu Lasten des Ausgabenkapitels U01011.1930 (Fin.Pos. U0004136) – Gehälter -, der Betrag von 5.388,03 Euro zu Lasten des Ausgabenkapitels U01011.1931 (Fin.Pos. U0004137) – Sozialabgaben - und der Betrag von 1.851,93 Euro zu Lasten des Ausgabenkapitels U01011.1932 (Fin.Pos. U0004138) - IRAP – des Verwaltungshaushalts 2019-2021, Geschäftsjahr 2019 gemäß SAP Anlage, die integrierender Bestandteil ist.

Giustizia Amministrativa del 19.07.2019 il rapporto medio di quanto erogato dal fondo in questione al personale dirigenziale rispetto al personale che non riveste qualifica dirigenziale si attesta sul coefficiente di 2,62.

Considerato l'accordo nr. 536 siglato in data 09.11.2018 tra PAB e il Segretariato Generale della Giustizia amministrativa, relativo all'assegnazione di risorse finanziarie di cui all'art. 37, commi 12-13 del decreto-legge nr. 98 del 2011, accertate per l'importo di euro 29.027,36 con attribuzione contabile 103691/2019 quietanza di versamento nr. 12923 del 17.04.2019 sul capitolo E02101.1950 del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano 2019 – 2021 per l'anno 2019;

Per l'anno 2017 la Giustizia Amministrativa in data 17.04.2019 ha versato alla Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige un importo complessivo di 29.027,36 Euro per gli incentivi economici di cui all'articolo 37, commi 12 e 13, del decreto legge 6 luglio 2011, n. 98.

La Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di autorizzare l'ufficio stipendi a trasferire al personale amministrativo provinciale assegnato al T.R.G.A. di Bolzano l'importo versato dalla Giustizia Amministrativa alla Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige pari a 29.027,36 Euro per l'incentivazione di cui all'art. 37, commi 12 e 13 del decreto-legge 6 luglio 2011, n. 98, in base a quanto riportato nell'allegata tabella, parte integrante della presente deliberazione.

3. la spesa di 21.787,40 Euro è imputata sul capitolo di spesa U01011.1930 (pos.fin. U0004136) – emolumenti -, l'importo di 5.388,03 Euro sul capitolo di spesa U01011.1931 (pos.fin. U0004137) – oneri – e l'importo di 1.851,93 Euro sul capitolo di spesa U01011.1931 (pos.fin. U0004138) – IRAP – del piano finanziario gestionale 2019-2021 – esercizio 2019 indicato nella tabella SAP allegata che fa parte integrante del presente provvedimento, che presenta la necessaria disponibilità.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 00A77A65

DER LANDESHAUPTMANN IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R. IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 00A77A65

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2190001365

Pos	Capitolo / Kapitel		Nr. fornitore / Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione / Vorname Name/Bezeichnung		Prenotazione impegno / Mittelvorbindung	Elemento WBS / PSP-Element	Importo impegno (preventivo/stima) / Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR / FSt	Eser / Jahr	Cod. fisc. / Steuer. Nr.	Part.IVA / MwStr.Nr	Indirizzo/Sede / Anschrift/Sitz	Inizio competenza / Anfang Kompetenz	Fine competenza / Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf		Nota/Note		
001	U01011.1930		101368	DIVERSI - ALLEGATO RUOLO DIPENDENTI SENZA TRATTENUTA				21.787,40	
	04	2019	00390090215	00390090215	. - BOLZANO	12.11.2019	31.12.2019		
	04.06/premi al personale amm. del TRGA di BZ				04.06/VERG LANDESPERS VERWALTUNGSGE				
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
002	U01011.1931		57835	INPDAP - TRAMITE BANCA D'ITALIA DI BOLZANO				5.388,03	
	04	2019			SERVIZIO TESORERIA PROV. STATO - ROMA	12.11.2019	31.12.2019		
	04.06/premi al personale amm. del TRGA di BZ				04.06/VERG LANDESPERS VERWALTUNGSGE				
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
003	U01011.1932		57821	TESORERIA CENTRALE DELLO STATO IRAP-IMPOSTA REGIONALE SULLE				1.851,93	
	04	2019	80415740580	80415740580	. - ROMA	12.11.2019	31.12.2019		
	04.06/premi al personale amm. del TRGA di BZ				04.06/VERG LANDESPERS VERWALTUNGSGE				
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail			Data - Datum	Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:							**29.027,36**		

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 00A77A65

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà', 00A77A65

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor 07/11/2019 09:15:39 MATZNELLER ALBRECHT Il Direttore di ripartizione

Der Abteilungsdirektor 07/11/2019 09:30:55 MATZNELLER ALBRECHT Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr Esercizio corrente

Dieser Beschluss sieht keine Fesstellung von Einnahmen vor/ La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrate

zweckgebunden	21.787,40 5.388,03 1.851,93	impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel	U01011.1930-U0004136 U01011.1931-U0004137 U01011.1931-U0004138	sul capitolo
Vorgang	2190001365	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 07/11/2019 12:21:22 NATALE STEFANO Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen 07/11/2019 12:14:00 TURATO MANUELA Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Mathà, 00A77A65

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	12/11/2019
Der Vizegeneralsekretär Il Vice Segretario Generale	MATHA THOMAS	12/11/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Thomas Matha'

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

12/11/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0921/2019. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Thomas Matha', 00A77A65